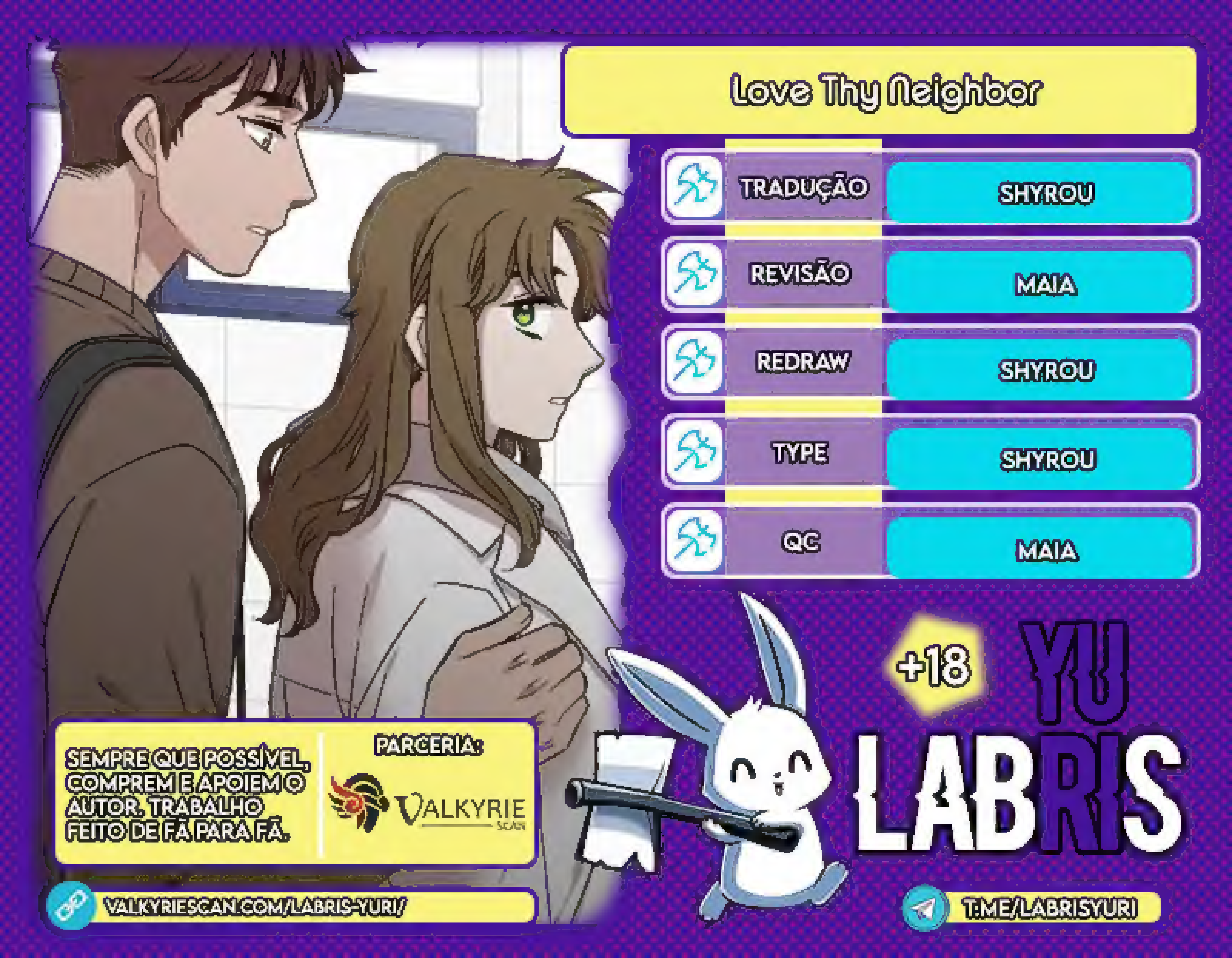
Love Thy Neighbor
TRADUÇÃO
SHYROU
REVISÃO
MAIA
REDRAW
SHYROU
TYPE
SHYROU
QC
MAIA
SEMPRE QUE POSSÍVEL, COMPREM E APOIEM O AUTOR. TRABALHO FEITO DE FÃ PARA FÃ.
PARCERIA:
VALKYRIE SCAN
+18
YU LABRIS
VALKYRIESCAN.COM/LABRIS-YURI/
T.ME/LABRISYURI

EI GUNWOO. QUER SER MEU NAMORADO?
FWIP
NAMORADO?
ESTOU DIZENDO QUE QUERO SER SUA NAMORADA, BOBINHO!
EU GOSTO DE VOCÊ! VOCÊ NÃO GOSTA DE MIM?
...AH SIM, CLARO...
ENTÃO VAMOS NAMORAR!
NÃO POSSO.
HÃ? POR QUE NÃO?!
*NOONA SE REFERE A UMA IRMÃ OU AMIGA MAIS VELHA.
PORQUE TENHO QUE CASAR COM A MINHA NOONA.
CASAR?!
VOCÊ SÓ TEM DEZ ANOS E JÁ ESTÁ COMPROMETIDO?!!
...enfeitiçado por uma mulher mais velha!
AH, PROVAVELMENTE A NOONA JÁ SAIU DA AULA AGORA. TE VEJO MAIS TARDE.
TCHAU!!
PYO GUNWOO! ESPERA! QUANTOS ANOS ELA TEM?!!
QUANTOS ANOS ESSA NOONA TEM??
MEXE
CORRE
VOU MOSTRAR PRA ELA O QUE FIZ NA AULA DE ARTES!
ESPERO QUE ELA GOSTE COMO DA ÚLTIMA VEZ...
TAP
TAP
TAP
!
AH, LÁ ESTÁ ELA!
NOO-

NÃO ESTÁ PESADO?
NAH...
...
FWIP
OH!
GUNWOO! O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI? VOCÊ SAIU CEDO?
...SAÍ.
FICOU ESPERANDO AQUI FORA ESSE TEMPO TODO?
VOCÊ DEVE ESTAR COM FOME. VAMOS LANCHAR?
...
NÃO, OBRIGADO. NÃO ESTOU COM FOME.
QUEM É ESSE?
MEU AMIGUINHO QUE MORA AO LADO DE CASA.
AHH!
EI GAROTO! DE QUAL ESCOLA VOCÊ É?
...QUEM É VOCÊ?
HMPH
O QUÊ?
COMO CONHECEU A NOONA?
GUNWOO...
HAHAHAHAHA!
AAAAAH CARA, SACA SÓ ESSE TAMPINHA!
ACONTECE QUE EU SOU O NAMORADO DA DOYEON, PIRRALHO.

CORRE
AFF!
GUNWOO!
TAP
...!
HE HE HE
ESSE PIRRALHO TEM UM CRUSH EM VOCÊ, HEH...
NÃO FIQUE ZOANDO. VAI MAGOÁ-LO!
...NÃO É JUSTO.
EU POSSO SER MUITO MELHOR DO QUE QUALQUER CARA ALEATÓRIO COMO AQUELE.
EU SOU MUITO NOVINHO AGORA...
MAS ASSIM QUE EU CRESCER E ME TORNAR UM HOMEM HONESTO...
... A NOONA VAI OLHAR PRA MIM DE FORMA DIFERENTE TAMBÉM.
E QUANDO ISSO ACONTECER, A NOONA E EU VAMOS...!
...
CORRE

Love Thy Neighbor
Willow
CLINK...
TÁ GOSTOSO?
CLINK...
MMHM.
VOCÊ COZINHA BEM.
DEVE COZINHAR MUITO, PARA ALGUÉM TÃO JOVEM.
Todo o seu material de cozinha é bom, também...
FAZER PRATOS DIFERENCIADOS É MEIO QUE MEU PASSATEMPO.
EU MORO SOZINHA HÁ BASTANTE TEMPO TAMBÉM, E JÁ TRABALHEI EM ALGUNS RESTAURANTES...
CLINK...
CLINK...
MMM.
O FATO DE VOCÊ PREPARAR SUA PRÓPRIA COMIDA JÁ É BEM IMPRESSIONANTE.
EU NÃO GOSTO MUITO DE COZINHAR.
É UM SACO.
QUANDO ESTOU SÓ, PREFIRO PREPARAR COMIDA INSTANTÂNEA.
ISSO É RUIM PRA VOCÊ, JIN JOO.
...FIQUEI MUITO BOA EM CRONOMETRAR MEU MIOJO...
UHH
...
BEM...
...ENTÃO, DE AGORA EM DIANTE VOU ME ENCARREGAR DE COZINHAR TUDO.

SÓ COMIDA CASEIRA!
DING DONG
....
CLACK...
GUNWOO.
EI, NOONA, ESTÁ PRONTA?
HUMM... PRECISO DE 10 MINUTOS. PODE ESPERAR...?
CLANG
...AÍ FORA?
DEVE, VADIA!
...
COMO ESTÃO SUAS AULAS? ESTÃO INDO BEM?
ESTÃO.
... E VOCÊ, NOONA? VAI SE ENCONTRAR COM O SUNBAE QUATRO OLHOS DE NOVO, HOJE?
QUATRO OLHOS...?
AH, O JUNGHWAN? NA REAL EU NÃO O VEJO FORA DA SALA DE AULA... E NÃO PAGAMOS MUITAS DISCIPLINAS JUNTOS...
JUNGHWAN
HUMM...
SORRI
BOA.
TÁ A FIM DE COMER TTEOKBOKKI* MAIS TARDE?
NT: BOLINHO DE ARROZ APIMENTADO
TÔ.
^^
VOCÊ JÁ COMEU AQUELE COM SABOR DE TIRAMISU?
...ISSO EXISTE?

acho que é doce e salgado...
BELEZA.
ESTOU SAINDO!
TENHA UM BOM DIA.
...
SERIA MELHOR SE ELA ME CHAMASSE PELO MEU NOME...
CLUNK...
DESLIZA
HUU...

ESSE É O LIMITE...?
!
CLUNK
CLATTER
CLUNK
CLATTER
BANG
BANG
ELES VOLTARAM DE NOVO.
BANG
EU NÃO SABIA QUE A PAREDE ERA TÃO FINA.
CLUNK
ELA DEVE TER ESCUTADO TUDO ESSE TEMPO TODO.
CRASH
BANG BANG...
BANG
ACHO QUE FAZ SENTIDO ELA TER SENTIDO PENA DE MIM...
CLATTER
EI, POR AQUI-
BANG
PORRA-
AH...
VRRRR
...TÔ TÃO CANSADA DISSO.
NÃO...
...ESTOU ENTEDIADA.
QUERO CONHECER ALGUÉM NOVO.

CONHECER ALGUÉM? TÁ FALANDO DE NAMORAR ALGUÉM?
FICA COMIGO.
DO NADA? POR QUÊ?
ANDO MUITO OCUPADA ADMINISTRANDO MINHAS AULAS E COMEÇANDO MINHAS PRÁTICAS DE CAMPO.
ISSO É DEMAIS PRA MIM, VOU CORINGAR SE NÃO RELAXAR UM POUCO.
EU DISSE, FICA COMIGO.
RELAXAR?
FURUNFAR.
EU DIS-
TAP
...
SUNMI, VOCÊ ESTÁ... BEM?
AARH...
EI, NEM VEM! NÃO AJA COMO SE FOSSE UMA VIRJONA SOLTEIRA!
VOCÊ JÁ TEVE UNS ROLOS TAMBÉM!
CLARO, EU SEI, MAS...
ESCREVA O QUE EU TÔ FALANDO, DOYEON. ATÉ OS CARROS PRECISAM TROCAR O ÓLEO.
ECA, SUNMI... QUE NOJO...
você realmente precisa falar desse jeito..?
SWOOSH
NOONA.
VAMOS PRA CASA JUNTOS.
!
HUMM OK, MAS PODE ESPERAR UM MINUTO? TENHO QUE LIMPAR ISSO...
CLARO.
DOYEON, NÃO SE ESQUEÇA!
VOCÊ TEM QUE TROCAR O ÓLEO!

COMO ESSE CARA SEMPRE SABE ONDE ESTAMOS?
AS AULAS DELE NEM SÃO NESSE PRÉDIO...
CORRE...
NOONA, DO QUE VOCÊS ESTAVAM FALANDO?
HUMM? AH, NÃO ERA NADA.
...
EI, ENTÃO.... VOCÊ AINDA FALA COM AQUELE CARA?
QUE CARA?
SABE, AQUELE CARA, O ÚLTIMO QUE VOCÊ NAMOROU....
AAH, O JUNSEONG? NÓS DAMOS UM "OI SUMIDO", CLARO.
POR QUE ESTÁ PERGUNTANDO?
MM.
OH, SÓ TAVA CURIOSO PRA SABER SE VOCÊ AINDA TEM SENTIMENTOS POR ELE.
AHAHAHA, NÃO, NÃO TEM NADA DISSO.
NÓS TERMINAMOS DE FORMA BEM MADURA.
NÓS DOIS PRECISÁVAMOS FOCAR NA FACULDADE...
?
O QUE DEU EM TODO MUNDO HOJE?
ENTÃO NÃO ESTÁ INTERESSADA EM RELACIONAMENTOS, NOONA?
ESTÁ PERGUNTANDO POR QUÊ?
...POR QUE VOCÊ É UMA ARRASA CORAÇÕES.
POR QUANTO TEMPO MAIS EU PRECISO ESPERAR?
COMO É? ISSO NÃO É VERDADE!
O QUE ESTÁ ROLANDO?? TODO MUNDO TÁ NO CIO?
TÁ COMPLETAMENTE PERDIDA.
CREAK
CHEGUEI!

VOCÊ VOLTOU.
DESCULPA, ACABEI DE TOMAR BANHO E ESQUECI DE TRAZER ROUPAS PRA ME TROCAR...
AH, VOU PEGAR PRA VOCÊ.
OBRIGADA.
...
TODAS AS SUAS ROUPAS ESTÃO PRA LAVAR AGORA, ENTÃO...
PINGA
PINGA..
É UMA CAMISA GRANDE.
Come on! dance with me.
...FOI PRESENTE DE ALGUÉM?
UH, NÃO? FAZIA PARTE DE UM CONJUNTO QUE COMPREI NO SHOPPING. NÃO É FOFA?
ISSO É PARTE DE UM...CONJUNTO?
É DISSO QUE OS JOVENS GOSTAM HOJE EM DIA?
DE QUALQUER FORMA, OBRIGADA.
PINGA
BADUMP
HUH?
?
O QUE FOI ISSO AGORA A POUCO?
SE IMPORTA SE EU ASSISTIR TV?
HUH? AH, CLARO! MANDA VER!
...
AQUELE SEU AMIGO QUE VEIO HOJE CEDO.
HM? AH, TÁ FALANDO DO GUNWOO?

SIM...CLARO, SÓ ESCUTEI A VOZ DELE...
...MAS DEIXA EU ADIVINHAR.
NAMORADO?
NÃO.
AH, SÉRIO?
ISSO É TÃO ESTRANHO. PARECE QUE TODO MUNDO TÁ COM NAMORO NA CABEÇA HOJE....
BEM, ISSO É NATURAL NA SUA IDADE.
ENTÃO VOCÊ É SOLTEIRA?
EU TE AMO!
NÃO ME DEIXE!
EU FALEI QUE TE AAAAMOOO!
WAAAAH
SOLTEIRINHA DA SILVA! GUNWOO É COMO UM IRMÃO MAIS NOVO PRA MIM!
...ENTÃO, QUAL É O SEU TIPO?
MEU TIPO?
ALGUÉM SIMPLES E TRANQUILO?
PFFT
TRANQUILO?
...CLARO, E EU NÃO SEI. ISSO AQUI E AQUILO ALI...
ESSA NÃO É A ÚNICA COISA QUE ME IMPORTA...
HMM.
ENTÃO VOCÊ TEM UM TIPO ESPECÍFICO, JIN JOO?
O QUE ISSO IMPORTA? EU SOU VELHA E CASADA.
AINDA ASSIM, VOCÊ DEVE TER SUAS PREFERÊNCIAS.
EU NÃO SEI...
...
BEM, ENTÃO COMO É O SEU MARIDO?

AH-
DESCULPA. NÃO DEVERIA TE-
ESTÁ TUDO BEM. SEI QUE NÃO FALOU POR MAL.
MEU MARIDO. ELE...
?
HUH.
...NA VERDADE, ELE MEIO QUE SE PARECE CONTIGO.
CONTINUA

OBRIGADA POR ACOMPANHAR OS COELHINHOS COM LÁBRIS!

QUER FAZER PARTE DA STAFF E CONSTRUIR UNS YURIS?

ENTREM EM CONTATO COM A NOSSA EQUIPE NAS REDES SOCIAIS.

PRECISAMOS DE:

TRADUTORES: COREANO, INGLÊS, ESPANHOL, CHINÊS E JAPONÊS.

EDITORES: REDESENHO, LIMPEZA E DIAGRAMAÇÃO (USO BÁSICO DE PHOTOSHOP)

REVISORES: COM BOA NOÇÃO DE PORTUGUÊS BRASILEIRO.

SEMPRE QUE POSSÍVEL, LEMBREM-SE DE COMPRAR O CONTEÚDO DE SUA PLATAFORMA ORIGINAL PARA INCENTIVAR OS AUTORES E SUAS OBRAS!

YU LABRIS

T.ME/LABRISYURI

VALKYRIESCAN.COM/LABRIS-YURI/

FACEBOOK.COM/LEBRESDELABRIS

FALE CONOSCO EM NOSSAS REDES SOCIAIS!

PARCERIA: VALKYRIE SCAN